AGINDUA, LEHEN LEHENDAKARIORDE ETA SEGURTASUNEKO SAILBURUARENA, ZEINAREN BIDEZ ALDEZ AURRETIK ONARTZEN BAITA JOKO-JARDUERA ETA -LOKAL JAKIN BATZUETAN BANKU-TXARTELAK EDO ANTZEKO GAILUAK ERABILTZEKO BAIMENA EMATEKO BALDINTZAK EZARTZEN DITUEN AGINDUA.

Lehen lehendakariorde eta segurtasuneko sailburuaren agindu baten bidez erabaki zen abiaraztea joko-jarduera eta -lokal jakin batzuetan banku-txartelak edo antzeko gailuak erabiltzeko baimena emateko baldintzak ezartzen dituen agindu-proiektu bat egiteko prozedura.

Testua egin ondoren, Xedapen Orokorrak Egiteko Prozeduraren abenduaren 22ko 8/2003 Legearen 7. artikuluarekin bat etorriz, lehen lehendakariorde eta Segurtasuneko sailburuak onartu behar du aldez aurretik, dagokion izapidetzearekin jarraitu aurretik; eta, beraz,

ADOSTEN DUT:

LEHENENGOA.- Onartzea eranskineko joko-jarduera eta -lokal jakin batzuetan banku-txartelak edo antzeko gailuak erabiltzeko baimena emateko baldintzak ezartzen dituen agindu-proiektuaren testua.

BIGARRENA.- Xedapen hori egiteko prozeduraren instrukzio-izapideekin jarraitzea, eta prozedura hasteko aginduan aipatzen diren kontsulta eta txostenekin osatzea espedientea.

ORDEN, DEL VICELEHENDAKARI PRIMERO Y CONSEJERO DE SEGURIDAD, POR LA QUE SE ACUERDA LA APROBACIÓN PREVIA DEL TEXTO DEL PROYECTO DE ORDEN POR LA QUE SE ESTABLECEN CONDICIONES PARA LA AUTORIZACIÓN DEL USO DE TARJETAS BANCARIAS O DISPOSITIVO SIMILAR EN DETERMINADAS ACTIVIDADES Y LOCALES DE JUEGO.

Por Orden del Vicelehendakari primero y Consejero de Seguridad, se acordó ordenar el inicio del procedimiento de elaboración de un proyecto de Orden por la que se establecen condiciones para la autorización del uso de tarjetas bancarias o dispositivo similar en determinadas actividades y locales de juego.

Una vez elaborado el texto, procede, de conformidad con el artículo 7 de la Ley 8/2003, de 22 de diciembre, del procedimiento de elaboración de las disposiciones de carácter general, su aprobación previa por el Vicelehendakari primero y Consejero de Seguridad, antes de continuar la pertinente tramitación; y, por tanto,

ACUERDO:

PRIMERO.- Aprobar el texto anexo del proyecto de Orden por la que se establecen condiciones para la autorización del uso de tarjetas bancarias o dispositivo similar en determinadas actividades y locales de juego.

SEGUNDO.- Continuar los trámites de instrucción del procedimiento de elaboración de la citada disposición, completándose el expediente con las consultas e informes a los que se hace referencia en la Orden de inicio de este procedimiento.

Vitoria-Gasteizen, sinadudaren datan

(Elektronikoki sinatuta)
JOSU IÑAKI ERKOREKA GERVASIO
Lehen lehendakariorde eta Segurtasuneko sailburua
Vicelehendakari primero y Consejero de Seguridad

Donostia - San Sebastian, 1 – 01010 VITORIA-GASTEIZ
tef. 945 01 87 58 – Fax 945 01 87 53 –

ERANSKINA

AGINDUA, 2020KO XXXXXAREN XX(E)KOA, LEHENENGO LEHENDAKARIORDE ETA SEGURTASUNEKO SAILBURUARENA, JOKO-JARDUERA ETA -LOKAL JAKIN BATZUETAN BANKU-TXARTELAK EDO ANTZEKO GAILUAK ERABILTZEKO BAIMENA EMATEKO BALDINTZAK EZARTZEN DITUENA.

Ordainbide elektronikoen garapena eta eskudiruaren erabilera transakzio ekonomikoetan pixkanaka murriztea errealitate bat dira gure gizartean. Alde horretatik, joko-jarduerek txanponak nabarmen erabiltzea dakarte, eta horrek zailtasunak dakartza joko-operadoreek eskudirua kudeatzean, bai eta egindako eragiketen trazabilitatea murriztea ere. Bestalde, ordainketa-sistema elektronikoen ezarpena bizkortu egin da COVID-19k eragindako osasun-krisiagatik eta dagozkion prebentzio-neurriak hartzeagatik.

Agerikoa da ordainketa elektronikoen onura, erabiltzaileen osasuna ikuspegi epidemiologikotik bermatzeko. Hala ere, aldi berean bermatu behar da kolektibo kalteberenen babesa, hala nola adingabeena eta jokoarekin zerikusia duen nahasmenduren bat duten edo izan dezaketen pertsonena, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzko apirilaren 7ko 1/2016 Legearen 50. artikuluaren 2 e) atalak ezartzen duen bezala.

Alde horretatik, sistema elektronikoen bidez ordaintzea joko problematikoaren edo mendekotasunen prebentzioan lagun

ANEXO

ORDEN DE FECHA XX DE XXXXX DE 2020, DEL VICELEHENDAKARI PRIMERO Y CONSEJERO DE SEGURIDAD, POR LA QUE SE ESTABLECEN CONDICIONES PARA LA AUTORIZACIÓN DEL USO DE TARJETAS BANCARIAS O DISPOSITIVO SIMILAR EN DETERMINADAS ACTIVIDADES Y LOCALES DE JUEGO.

El desarrollo de los medios de pago electrónicos y la progresiva disminución del uso del dinero en efectivo en las transacciones económicas son una realidad en nuestra sociedad. En este sentido, las actividades de juego implican un uso considerable de monedas, lo que conlleva dificultades en la gestión del efectivo por parte de los operadores de juego, así como una disminución de la trazabilidad de las operaciones realizadas. Por otro lado, la implementación de sistemas de pago electrónicos se ha visto acelerada por la crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19, y por la adopción de las correspondientes medidas de prevención.

Resulta evidente el beneficio de los pagos electrónicos para garantizar la salud de las personas usuarias desde un punto de vista epidemiológico. No obstante, se debe garantizar al mismo tiempo la protección de los colectivos más vulnerables, como son las personas menores de edad y aquéllas que padezcan o sean susceptibles de padecer algún trastorno relacionado con el juego, tal y como establece el apartado 2 e) del artículo 50 de la Ley 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias.

En este sentido, el pago mediante sistemas electrónicos puede constituir un elemento que coadyuve en la prevención del juego

dezakeen elementua izan daiteke, pertsonen joko-jardueren trazabilitatea ahalbidetuz, eta, ondorioz, gerta daitezkeen nahasmenduak garaiz detektatuz eta prebentzio-neurri egokiak hartuz. Hala ere, sistema horiek eskudirua lortzeko premia larriari aurre egiten lagundu behar dute, apirilaren 7ko 1/2016 Legearen 50. artikuluaren 2 b) letran ezarritakoari jarraituz, eta joko-langileek erabiltzaileei kredituak emateko debekua errespetatuz.

problemático o adicciones, permitiendo una trazabilidad de las actividades de juego de las personas, y, por consiguiente, la detección temprana de posibles trastornos y la adopción de medidas de prevención adecuadas. No obstante, dichos sistemas deben contribuir a contrarrestar la necesidad imperiosa de obtener dinero en efectivo tal y como establece el artículo 50 apartado 2 b) de la Ley 1/2016, de 7 de abril y respetando la prohibición de concesión de créditos a usuarios por parte del personal de juego.

Era berean, komeni da adieraztea ordainketa horiek zer-nolako eragina duten joko-lokalen segurtasuna hobetzeko eta horietan egiten diren transakzioen trazabilitatea hobetzeko; horrela, iruzurra eta capital-zuritzea murrizten lagunduko da.

Asimismo, conviene señalar el impacto de dichos pagos en la mejora de la seguridad de los propios locales de juego, y en la trazabilidad de las transacciones que en ellos se realizan, contribuyendo de esa manera a la reducción del fraude y del blanqueo de capitales.

Euskal Autonomia Erkidegoan jokoaren erregelamendu orokorra onartzen duen uztailaren 27ko 120/2016 Dekretuak joko-lokaletan instalatutako "B" eta "C" motako makinen sariak ordaintzeko modua jasotzen du. Artikulu horrek aukera ematen du sariak ordaintzeko baimendutako legezko edozein bide erabiliz, aldez aurretik jokalariak eskatuta eta lokalak hala erabakitzen badu.

El Decreto 120/2016, de 27 de julio, por el que se aprueba el Reglamento General del Juego en la Comunidad Autónoma de Euskadi, recoge la forma de pago de los premios de las máquinas de tipo “B” y “C” instaladas en locales de juego. Dicho artículo permite el pago de premios a través de cualquier medio legal de pago autorizado, previa petición del jugador o jugadora y siempre que el local así lo considere.

Era berean, 112. artikuluko 3. paragrafoaren bigarren lerrokadak xedatzen duenez, kasu horietan, Jokoa Arautzeko Agintaritzak baimena eman ahal izango du ordaintzeko eta itzultzeko txartelak edo euskarri fisikoak erabiltzeko, aurretiaz establezimenduan bertan eskuratuko den legezko diruaren ordez; eta, kasu horretan, sariak modu berean eman ahal izango dira, eta legezko diruarekin edo legezko beste ordainketa-bide batzuekin trukatu ahal izango dira, establezimenduan bertan. Orain arte, sistema horien erabilera mugatu da sariak

Asimismo, el segundo párrafo del artículo 112, apartado 3, dispone que, en tales casos, la Autoridad Reguladora del Juego podrá autorizar la utilización de tarjetas o soportes físicos de pago y reintegro en sustitución del dinero de curso legal que previamente se adquirirán en el propio establecimiento y que, en tal caso, los premios podrán ser entregados del mismo modo, debiendo ser canjeables por dinero de curso legal u otros medios legales de pago, en el propio establecimiento. Hasta ahora, el uso de dichos sistemas se ha limitado al cobro de los premios y a la

kobratzera, bai eta euskarri hori hurrengo jokaldietarako berriz sartzeko aukerara ere.

Horregatik, beharrezkoa da zenbait baldintza ezartzea euskarri edo txartel horiek banku-txartelak onartzen dituzten irakurgailuak erabiliz erosteko, erabiltzaileen osasuna eta segurtasuna babesten direla bermatzeko.

Bestalde, 120/2016 Dekretuaren 56. artikuluak joko-elementu guztiak homologatzeko betebeharra ezartzen du, hau da, Jokoaren Erregelamenduan araututako jarduerak garatzeko beharrezkoak diren material, sistema, makina, terminal, software-material, tresna edo material guztiak homologatzeko betebeharra. Horrenbestez, joko-jarduerak egiteko euskarri elektronikoak edo txartelak eskuratzeko sistema bat dagokion homologazioa bete behar duen joko-elementu bat da.

Azaldutako guztia ikusita, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Jokoaren Erregelamendu Orokorra onartzen duen uztailaren 27ko 120/2016 Dekretuaren azken xedapenetako lehenengoak emandako eskumenak baliatuz, honako hau

posibilidad de reintroducir dicho soporte para sucesivas jugadas.

Por ello, se hace necesario establecer ciertas condiciones para la adquisición de dichos soportes o tarjetas mediante el uso de lectores aceptadores de tarjetas bancarias, que aseguren la protección de la salud y seguridad de las personas usuarias.

Por otro lado, el artículo 56 del Decreto 120/2016, establece la obligación de homologación de todos los elementos de juego, entendido éstos como todos los materiales, sistemas, máquinas, terminales, material software, instrumentos o materiales necesarios para el desarrollo de las actividades reguladas en el Reglamento de juego. Por ende, un sistema de adquisición de soportes electrónicos o tarjetas para la realización de actividades de juego constituye un elemento de juego que debe someterse a la correspondiente homologación.

A la vista de todo lo expuesto, y en virtud de las competencias atribuidas por la Disposición final primera del Decreto 120/2016, de 27 de julio, por el que se aprueba el Reglamento general del Juego de la Comunidad Autónoma de Euskadi,

XEDATZEN DUT

1. Artikulua.- xedea eta aplikazio-eremua

Agindu honen xedea da joko-jardueretan banku-ordainketako txartelak edo antzeko beste gailu batzuk erabiltzea baimentzeko betekizunak arautzea, joko-lokaletan dauden B eta C motako joko-makinetan erabiltzeko txartelak edo ordainketa-

DISPONGO

Artículo 1.- Objeto y ámbito de aplicación

Es objeto de la presente Orden la regulación de los requisitos para la autorización del uso de tarjetas de pago bancarias u otros dispositivos similares en actividades de juego para la adquisición de tarjetas o soportes físicos o electrónicos de

euskarri fisiko edo elektronikoak erosteko.

2. Artikulua.- betekizunak

1.- Ordainketarako banku-txartelen edo antzeko gailuen erabilera, txartelak edo euskarriak erosteko, B eta C motako joko-makinak dauden joko-lokalen barruan egin beharko da, eta ezin izango dira inola ere ostalaritza-lokaletan instalatu.

2.- Debekatuen zerrendan dauden pertsonak sistema honetan sar ez daitezen, ezin izango dira instalatu onarpen-kontrolik ez duten lokaletan. Bertan, egiaztatuko dute, erabiltzaileak jokatzeko debekurik ez duela, bai adingabea delako edo bai jokoaren debekuen erregistroan inskribatuta dagoelako.

3.- Txartelak edo antzeko beste gailu batzuk irakurtzea ahalbidetzen duten gailu elektronikoak txanponak aldatzeko, sariak ordaintzeko eta tiketak kudeatzeko makinetan sartu beharko dira.

4.- Sistemak zordunketako ordainketa-eragiketak baino ez ditu onartuko. Ezingo dira, inola ere, txartelak edo kreditu-gailuak edo gailu dualak erabili.

5.- Zordunketa-txartelaren edo antzeko gailuaren bidez eskuratu daitekeen eta jokatzeko eskubidea emango duen txartelaren edo euskarriaren gehieneko zenbatekoa eguneko 300 eurokoa izango da.

6.- Banku-txartelen edo bestelako gailuen irakurgailuak eta onargailuak dituzten txartelak aldatzeko, ordaintzeko edo kudeatzeko makinak sarrera-kontrola igaro ondoren instalatu beharko dira, lokal

pago para su uso en máquinas de juego de tipo B y C ubicadas en locales de juego.

Artículo 2.- Requisitos

1.- El uso de tarjetas bancarias de pago u otros dispositivos similares para la adquisición de las tarjetas o soportes deberá realizarse en el interior de los locales de juego donde se ubiquen las máquinas de juego de tipo B y C. En ningún caso podrán instalarse en locales de hostelería.

2.- Con el objetivo de evitar que personas incluidas en la relación de prohibidos accedan a este sistema, no podrán instalarse en aquellos locales que no cuenten con un control previo de admisión que verifique que la persona usuaria no incurre en prohibiciones de jugar por ser menor de edad o bien por estar inscrita en el registro de interdicciones del juego.

3.- Los dispositivos electrónicos que permitan la lectura de tarjetas u otros dispositivos similares deberán integrarse en las máquinas destinadas a la realización de cambio de monedas, pago de premios y gestión de tickets.

4.- El sistema únicamente admitirá operaciones de pago a débito. En ningún caso se podrán utilizar tarjetas o dispositivos de crédito o duales.

5.- El importe máximo de la tarjeta o soporte que se permite adquirir mediante tarjeta de débito o dispositivo similar, y que dará derecho a jugar será de 300 euros diarios.

6.- Las máquinas de cambio, pagos u gestión de tickets que incorporen lectores y aceptadores de tarjetas bancarias u otros dispositivos, deberán instalarse una vez pasado el control de admisión, y lo más

horretan instalatutako joko-elementuetatik ahalik eta urrunen.

7.- Banku-oharrean argi eta garbi adierazi beharko da joko-lokalaren izena, eta, kontzeptuan, jokorako txartela edo euskarria eskuratzeko eragiketa bat dela. Nolanahi ere, erosketa-eragiketa egiaztatzeko, txartel horri dagokion identifikazio-zenbaki pertsonala edo PINa sartu beharko da.

3. Artikulua.- homologazioa eta aurretiazko baimena

1. Bankuko zordunketa-txartelaren edo antzeko gailuren baten bidez ordaintzeko sistema duen tiketak aldatzeko, ordaintzeko eta kudeatzeko makina instalatu aurretik, Jokoa Arautzeko Agintaritzak baimendu beharko du, Euskal Autonomia Erkidegoan jokoaren erregelamendu orokorra onartzen duen uztailaren 27ko 120/2016 Dekretuaren 56. artikuluan eta hurrengoetan joko-elementuak homologatzeko ezarritako prozeduraren arabera.

2. Halaber, aplikatu beharreko banku-araudiaren arabera ordainbideetarako ezarritako betekizunak bete beharko ditu. Hori betetzen dela egiaztatzeko, erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztu beharko da.

3. Tiketak aldatzeko, ordaintzeko eta kudeatzeko makina, zordunketako banku-txartelaren edo homologatutako antzeko beste gailu baten bidez ordaintzeko sistema bat duena, Jokoaren Erregistro Nagusiaren IV. liburuko 5. atalean inskribatuko da.

alejado posible de los elementos de juego instalados en dicho local.

7.- En el apunte bancario deberá figurar de forma clara la denominación del local de juego, y en el concepto que se trata de una operación de adquisición de tarjeta o soporte para juego. En todo caso, la operación de compra deberá confirmarse mediante la introducción del número de identificación personal o PIN correspondiente a dicha tarjeta.

Artículo 3.- Homologación y autorización previa

1. De forma previa a su instalación, la máquina de cambio, pagos y gestión de tickets que incorpore un sistema de pago mediante tarjeta bancaria de débito u otro dispositivo similar, deberá ser autorizada por la Autoridad Reguladora del Juego conforme al procedimiento establecido para la homologación de elementos de juego en los artículos 56 y siguientes del Decreto 120/2016, de 27 de julio, por el que se aprueba el Reglamento general del juego en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

2. Asimismo, deberá cumplir con los requisitos establecidos para los medios de pago conforme a la normativa bancaria aplicable. Dicho cumplimiento se acreditará mediante la presentación de una declaración responsable.

3. La máquina de cambio, pagos y gestión de tickets que incorpore un sistema de pago mediante tarjeta bancaria de débito u otro dispositivo similar que resulten homologadas, serán inscritas en la sección 5ª del Libro IV del Registro Central del Juego.

AZKEN XEDAPENETATIK LEHENA

Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

DISPOSICIÓN FINAL PRIMERA

La presente Orden entrará en vigor desde el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.